Jy?

. . .

3+0/10 1

· De same



## The Mizoram Cazette Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 29. 6. 2007, Asadha 8, S.E. 1929 Issue No. 26

### GOVERNMENT OF MIZORAM PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other Personal Notices and Other

### (ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATIONS**

No. F. 23012/1/2005-SAE, the 25th June, 2007. The exercise of the powers conferred under Sub-section (1) of Section 19 of the Right to Information Act, 2005 and in supercession of Notification of even Notific 27.10.2006, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Lahmelsawns, Commissioner & Secretary, SAD as the Appellate Authority under Right to Information Act, 2005 in respect of SAD with immediate effect and until Torther orders.

organist a being at Marindam might in House.

Lalmalsawma,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Secretariat Administration Department.

No.C. 11019/1/2006-MSIC, the 27th June. 2007. In exercise to the powers conferred under 5(1) of the RTI Act 2005, the Commission is pleased to designate Pu Laffura Sailo, Deputy Secretary, M. 1011 as a life State Dublic Information Officer is respect of MSIC, vice Pu Jim K. Chezan, and Deputy Secretary, MSIC.

and the second restriction of the second little of

No.C. 11019/1/2006-MSIC, the June, 2007. In exercise to the powers conferred under Sec 19 (I) of the Act 2005, the Commission is pleased to designate Pu C. Hmingthanzuala, Secretary, MSIC as the Appellate Authority in respect of MSIC, vice Pu R.K. Singha, the then Secretary, MSIC.

C. Emiogthanzuala,
Ecretary.
Mizoram State Information Commission,
Mizoram, Aizawl.

No. A.35011/2/2002-HFW, the 28th June, 2007. In continuation to this Department Notification of even No. dt. 7.7.2005 and in the interest of public service-the Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Dr. Enghmingliani, Specialist for another period of 2 years w.e.f. 17.07.2007.

The leave salary and pension contribution will be subject to para 7:7 under chapter 51 of Swamy's Establishment and Administration.

This is issued with the approval of DP&AR (GSW) vide their I.D. No. GSW. 16/2007/383 Dt. 20.6.2007.

No. C. 31011/1/02-HFW, the 28th June, 2007. In partial modification of this office Notification issued vide memo of even No. dt. 26th August 2004, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu.H. Darzika, Joint Secretary, Health & F. W. as Chairman of Departmental Vigilance Committee for both the Directorate of Health Services & Directorate of Hospital & Medical Education to verify and inspect the Departmental Store vice transfer of Pu Lianzuala, Deputy Secretary to Mizoram State Sports Council with immediate effect and until further orders.

The composition of other members remains unchanged.

ing of the book

e transfer and the control of the state of the control of the state of

J.C. Ramthanga, Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram, Health & Family Welfare Department.

No. A. 22012/3/93-COOP, the 28th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizorata is pleased to order transfer and posting of the following officers as shown against each with immediate effect and until further orders.

81. No.	Name of Officers	Place of posting	New Place of posting.
1.	Pu Vanlalsawma, DRCS	Managing Director, MA-HCO Ltd.	Dy. Registrar of Cop. Societies RCS office Re-
		and the lighten makes before the comparation of the con-	patriated.
2.	Pu C. Chhawnzauva, DRCS	Union, Aizawl.	MAHCO Ltd. on deputation.
. **.	erioren de la companya de la company	Dv. Registration of the Dv. Registration of the Course of	State Coop. Union deputation.
4.	Pu Lallianzela, DRCS	Gen. Manager, MIZO-FED Ltd.	Dy: Registrar of Coop. Societies, RCS Office Repatriated.
5.	Pu Laldailova Colney,	Dy. Registrar of Coop. Societies, RCS Office.	
6.	Pu Lalhmuakliana, ARCS	Assist Registrar of Coop. in Societies, Aizawl 'W	Executive Officer, Mizoram State Coop. Union on deputation.
7.	Pu R. Lalzamlova, ARCS		Asst Registrar of Coop Societies  RCS Office Repa-
8.	Pu H. Ramherliana, ARCS.	Div. Manager, MIZO- FED Ltd.	Coop. Secieties Serchhip. Repa-
<b>9.</b>	Pu R. Lalbiakzuala, ARCS.	reivien uf phy scales, ou can lead is included and call of the season of	Asst. Registrar of Coop. Societies.
10.	Pu R. Lalthanliana, ARCS	Asst Registrar of Coop	

11. Pu Mohan Gurung, ARCS Chief Andit Officer, RCS Officer.

Manager-cum-Account: Officer MAFF Ltd. On deputation:

SI. No. 3, 4, 6 and 11 will move first.

Rochila Saiawi.

Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,

Cooperation Department.

No. G. 12017/2/2007-HTE. the 26th June, 2007. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in terms of para 7.1.1, 7.3.0 and 7.7.0 of UGC Norms relating to revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teachers in Universities and Colleges and other measures for maintenance of standards 1998, the Governor of Mizoram is pleased to place the following Senior Grade Lecturer to Selection Grade Lecturers in the scale of pay of Rs 12000-420-18300/-p.m. with effect from the date as shown against their names.

No		Piace	of Posting	Effective date for placemment to Selection Grade.
1.	T. Zahmingthangi Department of Political Science.	Govt.	Champhai College	21.7.2006.
2.	Irene Zopari Sailo Department of Mizo.	Govt.	Aizawl College	8 6.2006.

Payment of arrears will be made as per this Department's Notification No. G. 12017/2/98-EDC, dt. 12.10. 1999.

No. G. 12017/3/2004-EDC. the 27th June, 2007. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in terms of para 7.3.0 of UGC Norms relating to revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teachers in Universities and Colleges and other measures for maintenance of standards 1998, the Governor of Mizoram is pleased to re-designate Dr. Thekchom Bhudha Sings, Essection Grade Lecturer, Govt. Saiha College as Reader in the scale of pay of Rs. 12000-420-18300/-p.m. with effect from 23.8. 2005.

R. Malsawma, Garam.

No. A. 22012/1/94-HORT, the 27th June, 2707. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu V. Lalzuithanga, Deputy Director, Horticulture Directorate as Divisional Horticulture Officer, Lunglei with immediate effect and until further order.

Yogoraja, Secretary to the Govt. of Mizoram, Horticulture Department.

No. A. 32012/3/2006-EDN, the 25th June, 2007. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Lecturers, DIET Aizawl to the post of Senior Lecturers DIET, Aizawl on the scale of Rs.10000-325-15200/- p.m. with other allowance as admissible under the Rule with effect from the date of joining the posts.

Sl. no.	Name of Lecturer	Where posted	Remarks
1.	P.G. Muralidharan	Senior Lecturer, DIEΓ, Aizawl	
2.	Lalbiaktluanga	Senior Lecturer, DIET, Aizawl.	On officiating basis against the post held Pu Lalnun- tluanga Hnamte, on depu- tation to Minister of State as Private Secretary.

Lalthansanga, Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32013/10/2002-P&AR(CSW), the 26th June, 2007. On recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Selection Grade MCS Officers to Supertime Grade 'B' of MCS (Additional Secretary to the Government of Mizoram) in the scale of pay of Rs. 16,400-20,900/- p.m. plus all other admissible allowances with immediate effect and until further order.

- 1. Pu Rohmingliana
- 2. Pu H. Siku

On their promotion, they shall continue to look after the following Departments already allocated to them as shown against each:-

Sl. No	. Name	Department allocated
1.	Pu Rohmingliana	G.A.D., P.W.D.
2.	Pu H. Siku	Rural Development, Sports & Youth Services.
		B. Zahmuaka, Under Secretary to the Government of Mizoram.

No. A.19018/160/98-HMP, the 26th June, 2007. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Sanghnuna Royte, MPS, SDPO Tlabung to Deputy Superintendent of Police (ACB) Aizawl with immediate effect.

C. Ropianga, Secretary to the Government of Mizoram, Home Department.

No. LA/ESTT.7/2001-2007/110, the 27th June, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board on the basis of the result of Limited Departmental appoint Lalhmingthangi Ralte, Assistant as Superintendent in the scale of pay of Rs. 8000-275-13:00/- p.m. plus usual allowances as admissible under the rules from the date of joining the post.

Ngurthanzuala Secretary.

No.A.32012/6/99-EDN/Pt., the 27th June, 2007. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Zoramthangi Ralte, Headmistress, Mizoram Institute of Spoken English (MISE), SCERT to the post of Tutor SCERT under School Education on the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. with other allowances as admissible under this rules with effect from the date of joining the post.

# Government of Mizoram PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

### **NOTIFICATIONS**

No. A. 43016/1/2000-PLG, the 28th June, 2007. The Mizoram Registration of Births & Deaths 2007, Rule 9(3) in a sawi angin pianni thihni kum khat chhunga register loh chu Magistrate phalna leh cheng Sawm (10) chawia in register chauh tur a ni a. Mi tam takin pian kum tihdanglam duh in Magistrate 1st Class huen atangin Delayed Birth Registration phalna an la hmasa thin a. Chu chu Registrar, Births & Deaths hnenah kengin pian kum an tidanglam thin tih hriat a ni.

Tun chin ah chuan Delayed Birth Registration dilnate hi Additional Chief Registrar, Births & Deaths and Director Economics & Statistics hnen atanga Birth Certificate issue a la ni lo tih hriatpuina lehkha tello chuan Magistrate ten phalna pek tawh loh tur a ni.

Lalmalsawma,
Chief Registrar of Births & Deaths

Commissioner,
Planning & Programme Implementation Department.

No. A. 11013/3/92-PHE/Pt, the 26th June, 2007. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Sialhawk village which is looked after by E. Lungdar WATSAN Sub-Division from the jurisdiction of Serchhip WATSAN Division and placed under the jurisdiction of Khawzawl WATSAN Division with immediate effect.

C. Ropianga,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Health Engineering Department.

No. B. 14016'1/07-LAD/VC (A), the 26th June, 2007. Chawngtui 'S' Village Council Lunglei District-ah chuan member Pathum (3) zinga member pahnih

(2)-te chu Vanduaithlak takin an thih tak avangin member pakhat (1) chauh chu khawtlang enkawl turin a tling tawk lova.

Chuvangin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 25(1)-in a sawi angin Chawngtui 'S' V/C chu he hriattirna chhuah ni atang hian a thiat ta a ni.

D.L.A.O. Lunglei chu a chunga V/C thiah tak charge latu tur leh Advisory Board siam nghal tura hriattir a ni.

K. Riachho, Secretary to the Govt of Mizoram, Local Administration Department.

No. G. 17012/1/2000-F. Est/Pt., the 29th June, 2007. In partial modification of this Department's Notification No. G. 17012/5/93-F.Est/50 dt. 21.10.1993 and in exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules, 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs No. 11011/38/80-FIN/11 dt. 6.9.1990, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Commandant, 3rd IR Battalion as Head of Office under Schedule-II of the Delegation of Financial Power Rules, 1978 for exercising financial powers enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue and will be in force until further orders.

Lalmalsawma, Financial Commissioner, Government of Mizoram.

## Government of Mizoram PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc., given by Autonomous District Councils.

### **NOTIFICATIONS**

No.H. 14011/1/2005-DCA/L(Pt), the 25th June, 2007. In exercise of the powers conferred under sub-rule (1) and (3) of rule 22 of the Lai Autonomous District Council (CCB etc.) Rules, 2002, as amended from time to time, the Governor

of Mizoram, on the recommendation of the Chief Executive Member, Lai Autonomous District Council, is pleased to appoint the following members of the Council as Members of the Executive Committee of the Lai Autonomous District Council w.e.f. 22/6/2007 i.e. from the date of approval of the Governor.

- Pu B. Thanchhunga
   Pu H. Biakzauva
- 3. Pu Lalduhsaka
- 4. Pu H.Alchunga
- 5. Pu Lalhnuna
- 6. Pu B. Lalhuma
- 7. Pu Nabin Kusum
- Pu N. Zangura
   Pu A. Vandailova

By order and in the name of the Governor.

P. Chakraborty, Secretary to the Govt. of Mizoram, District Council Affairs Department.